



**UNIVERSITÀ
DEL SALENTO**

**RIPARTIZIONE DIDATTICA E SERVIZI
AGLI STUDENTI**

AREA POST LAUREAM

UFFICIO MASTER E DOTTORATI

master.dottorati@unisalento.it

**Centro Congressi
Campus Ecotekne
S.P. 6, Lecce-
Monteroni**

Tel. +39 832
299232-9210-9238- 9041

All.1)

DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI

**BANDO PER L'AMMISSIONE AL MASTER DI (I LIVELLO) IN
MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE IN CONTESTI MIGRATORI**

Intercultural Linguistic Mediation in Migration Contexts

A.A. 2021/2022

**Art. 1
Indizione**

E' indetta la selezione, per titoli, per l'ammissione, per l'a.a. 2021/2022, al seguente Master:
- Master di I livello in **MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE IN
CONTESTI MIGRATORI**

Direttrice Prof.ssa Maria Grazia Guido, (numero minimo di posti:10 e numero massimo di posti:50).

**Art. 2
Obiettivi, finalità e sede del Master**

Il Master è un corso post-lauream a numero definito secondo un contingente prefissato, minimo e massimo, di posti disponibili.

Il numero di crediti necessario per il conseguimento del titolo di Master universitario di primo o di secondo livello è pari ad almeno 60 CFU.

Le informazioni relative alle finalità del Corso, alla durata, alle prospettive occupazionali, ai requisiti richiesti per l'accesso, alle modalità di ammissione, al Piano didattico, al contributo di iscrizione, agli obblighi di frequenza e qualsiasi altra informazione specifica (ivi compresa la

possibilità di iscriversi ad uno o più moduli in qualità di uditori) sono contenute nel presente bando e nella Scheda di Progetto che, allegata al presente provvedimento, ne costituisce parte integrante (all. 2).

Art. 3 **Requisiti di ammissione**

Possono presentare domanda di ammissione al Master coloro i quali siano in possesso dei titoli di studio indicati nell'allegata Scheda di Progetto ovvero coloro che siano in possesso di titoli riconosciuti equipollenti dalla legge ovvero di titoli equivalenti anche conseguiti presso Università straniera.

Il titolo di studio richiesto per l'ammissione al Master dovrà essere posseduto alla **data di avvio del Master**.

Sarà, pertanto, consentita la presentazione della domanda di ammissione con riserva a coloro che prevedano di laurearsi entro la data di avvio del Master che è indicativamente fissata nel **01 dicembre 2021**.

I posti previsti saranno coperti in ordine di graduatoria sino alla concorrenza del numero massimo stabilito.

Sulla idoneità dei titoli di studio rilasciati da Università straniera o estere si esprime, ai soli fini dell'ammissione al Master, la Commissione giudicatrice oppure il Consiglio Scientifico del Master nell'ipotesi di mancato raggiungimento del numero massimo di iscritti, sulla base del curriculum formativo e del valore del titolo di studio e nel rispetto di eventuali accordi internazionali di riconoscimento o di disposizioni speciali cui l'Italia aderisce.

La frequenza è obbligatoria, fermo restando la possibilità contemplata dalla Nota di Progetto di una percentuale di assenze da parte dei singoli partecipanti.

All'esito della prova finale ai corsisti che abbiano assolto a tutti gli obblighi didattici e sostenuto l'esame finale con esito positivo sarà conferito il titolo di Master Universitario.

Art. 4

Termini e modalità di presentazione della domanda di ammissione al Master

La domanda di ammissione al Master potrà essere presentata **entro e non oltre il 15 novembre 2021**.

Il bando di ammissione è pubblicato sul sito istituzionale di Ateneo www.unisalento.it nella sezione "Didattica" - "Dopo la laurea" - "Master e corsi di perfezionamento" e sul sito web del Dipartimento.

La presentazione della domanda va effettuata, a pena di esclusione, **per via telematica**.

Occorrerà, a tal fine, utilizzare l'apposita procedura resa disponibile all'indirizzo <https://studenti.unisalento.it>.

Per accedere alla procedura è necessario:

- a) collegarsi al predetto sito web <https://studenti.unisalento.it> e selezionare, in alto a destra, nella voce MENU', la lingua prescelta (italiano o inglese).
- b) i candidati che non siano già registrati nel sistema dovranno procedervi cliccando nella sezione REGISTRAZIONE dell'AREA RISERVATA;
- c) i candidati già registrati su Esse3 potranno accedere direttamente al Portale (accedendo da "Procedura di autenticazione - LOGIN") ed effettuare l'accesso con le credenziali già in possesso.

I candidati stranieri potranno, invece, accedere al Portale tramite la voce “Registrazione per candidati stranieri” senza dover attivare lo SPID.

Tutti gli altri candidati dovranno, invece, obbligatoriamente attivare lo SPID di livello 2. Le informazioni necessarie per l'attivazione di SPID sono reperibili al link <https://www.spid.gov.it/richiedi-spid>;

- d) dopo aver effettuato l'accesso al Portale cliccare sulle seguenti voci: CONCORSI/IMMATRICOLAZIONI – TEST DI AMMISSIONE/CONCORSI – ISCRIZIONE CONCORSO.

Occorrerà quindi selezionare, dalla lista concorsi, il Master a cui si intende partecipare e dopo aver letto attentamente il presente bando di selezione e la Scheda di Progetto allegata, inserire tutte le informazioni richieste dal sistema per la compilazione telematica della domanda di partecipazione. La procedura di cui al presente punto è **condizione necessaria** per essere ammessi al concorso.

- e) compilare la domanda telematica di partecipazione al concorso in tutte le sue parti, allegando i file richiesti dal sistema **in uno dei seguenti formati** (pdf, jpg o tiff) e seguire le istruzioni contenute nel punto seguente.

La domanda dovrà essere compilata e trasmessa telematicamente **entro e non oltre le ore 13.00 (ora italiana) del giorno 15 Novembre 2021.**

COMPLETAMENTO DELLA PROCEDURA DI ISCRIZIONE TELEMATICA

La procedura di iscrizione telematica si conclude validamente con la stampa dal portale studenti della ricevuta della domanda di ammissione al concorso.

Con la stampa della “domanda al test di ammissione”, all'esito del completamento della procedura telematica, il candidato può, pertanto, ritenere la domanda di partecipazione al concorso validamente trasmessa.

Il candidato non dovrà trasmettere la ricevuta della domanda in altro modo.

Con l'inoltro telematico della domanda il candidato:

- assume la responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000, delle dichiarazioni rese e dei file allegati alla domanda telematica, nella piena consapevolezza delle sanzioni penali derivanti da false attestazioni e/o da dichiarazioni mendaci;
- prende visione del fatto che la raccolta ed il trattamento dei dati personali avverrà nel rispetto delle norme di legge nazionali e comunitarie, nonché dei principi di correttezza e tutela della riservatezza ed esclusivamente per finalità connesse a tutti gli adempimenti relativi alla piena attuazione del rapporto amministrativo con l'Università.

DOMANDA CON RISERVA: il candidato che non sia ancora in possesso del titolo richiesto per l'accesso ma che preveda di conseguirlo entro la data di inizio del Corso potrà presentare domanda con riserva.

La procedura telematica consentirà, pertanto, l'inserimento del titolo di studio in ipotesi.

Il candidato che abbia prodotto domanda con riserva dovrà procedere, non appena conseguito il titolo, a darne comunicazione al referente amministrativo ed alla Segreteria del Master riportata nella scheda di Progetto, trasmettendo la dichiarazione sostitutiva di certificazione dell'avvenuto conseguimento del titolo, debitamente sottoscritta, all'indirizzo PEC del **Dipartimento di Studi Umanistici** dip.studi.umanistici@cert-unile.it ed allegando un valido documento di identità.

Una volta trasmessa la domanda per il tramite della procedura telematica il candidato non dovrà presentare né allegare ulteriore documentazione.

Art. 5

Documentazione da allegare alla domanda

Alla domanda di partecipazione al concorso, compilata ed inoltrata per via telematica entro il termine indicato nel presente bando, il candidato dovrà obbligatoriamente allegare i file dei documenti di cui ai punti 1) e 2) contenenti:

1. un valido documento di identità o di riconoscimento;
2. il curriculum vitae. Il candidato dovrà riportare nel c.v., firmato in calce e considerato come autocertificazione a tutti gli effetti di legge, l'indicazione di tutti i titoli che la Nota di Progetto considera valutabili nonché la formula di rito per l'autocertificazione.

Tutte le comunicazioni ufficiali relative alla procedura selettiva in oggetto saranno trasmesse dalla Segreteria del Master all'**indirizzo di posta elettronica** assegnato dal sistema all'atto del primo accesso al Portale Studenti o, in alternativa, all'indirizzo mail indicato dal candidato nel proprio c.v., ove diverso dal primo.

Art. 6

Modalità di integrazione/rettifica della domanda

La domanda di partecipazione potrà essere modificata/integrata esclusivamente per via telematica entro il termine di scadenza per la presentazione della domanda di ammissione riportato nel precedente art. 4.

Per modificare/integrare la domanda il candidato dovrà accedere nuovamente al sito studenti.unisalento.it, cliccare su "MENU", poi su "TEST DI AMMISSIONE/CONCORSI" e quindi selezionando il concorso per il quale si intende modificare la domanda da "LISTA CONCORSI A CUI SI E' ISCRITTI", procedere quindi a cliccare su "MODIFICA ISCRIZIONE" ed infine su "ISCRIZIONE CONCORSI" in basso alla pagina.

In questo modo il candidato potrà nuovamente accedere alla domanda presentata e procedere a sostituire, cancellare o aggiungere ulteriori documenti. Al termine delle modifiche il candidato dovrà procedere alla trasmissione di una nuova domanda di ammissione che sostituirà in automatico la precedente già inviata.

La nuova domanda generata dal sistema annullerà definitivamente la precedente domanda per cui si consiglia di verificare la correttezza e completezza dei documenti allegati all'ultima domanda presentata.

Nell'ipotesi di più integrazioni o di più rettifiche presentate da un candidato si terrà in considerazione solo dell'ultima integrazione/rettifica pervenuta.

Ove le integrazioni/rettifiche riguardino la partecipazione a più Master occorrerà produrre una istanza per ogni Corso per il quale si partecipa e per il quale si intende presentare la rettifica o l'integrazione.

Art. 7 **Modalità di selezione**

La valutazione delle domande di ammissione al Master sarà effettuata da apposita Commissione composta da almeno n. 3 componenti e nominata dal Direttore del Dipartimento sulla base dei criteri indicati nel Regolamento di Ateneo sui Master e riportati nell'allegata Nota di Progetto. Nell'ipotesi di mancato raggiungimento del numero massimo di iscritti non si procederà alla selezione prevista dal comma precedente.

In tale ipotesi si procederà, all'esito della positiva verifica amministrativa svolta dai competenti uffici amministrativi del Dipartimento competente in ordine al possesso dei requisiti di accesso, all'approvazione dell'elenco degli ammessi con provvedimento del Direttore del Dipartimento.

Le graduatorie degli ammessi a ciascun Master saranno pubblicate sul sito istituzionale di Ateneo <http://www.unisalento.it> nella sezione "Didattica" - "Dopo la laurea" - "Master e corsi di perfezionamento" e sul sito web del Dipartimento proponente.

Ciò assolve agli obblighi di notificazione previsti dall'art. 8 delle Legge n. 241/90.

Sono ammessi al Master coloro i quali, in relazione ai posti disponibili, si siano collocati in posizione utile nella graduatoria.

In caso di rinuncia, revoca, esclusioni e/o abbandoni, il Direttore del Dipartimento procederà con proprio provvedimento all'eventuale scorrimento della graduatoria secondo l'ordine della graduatoria approvata.

Una quota di posti non superiore al 20% del numero massimo di iscrizioni può essere riservato gratuitamente al personale tecnico amministrativo dell'Università del Salento, in possesso dei titoli di ammissione e sarà individuato dal Direttore Generale.

Art. 8 **Modalità di iscrizione e di pagamento della tassa di iscrizione**

I candidati ammessi al Master dovranno procedere, entro il termine di 10 giorni dalla pubblicazione sul Portale di Ateneo della graduatoria definitiva a formalizzare l'immatricolazione al medesimo.

A tal fine gli ammessi al Master dovranno collegarsi al Portale Studenti all'indirizzo <http://studenti.unisalento.it> e con le medesime credenziali per l'accesso già utilizzate in fase di compilazione telematica della domanda di ammissione, **effettuare l'immatricolazione al Master per il quale si è stati ammessi.**

Il pagamento della tassa di iscrizione dovrà essere effettuato attraverso il sistema "PagoPA" secondo le modalità riportate nell'allegata Scheda di Progetto.

La quota di iscrizione, pari a € 1.000,00 dovrà essere versata in due rate di pari importo da versarsi, la prima entro 10 giorni dalla comunicazione di ammissione al Master (senza la quale l'iscrizione non si intenderà validamente perfezionata) e la seconda entro il termine di 60 giorni dall'iscrizione medesima. In casi di effettiva necessità, debitamente documentati e su richiesta dell'interessato, può essere concessa la possibilità di versare il contributo in n. 3 rate, di cui la prima di € 350,00 all'atto dell'iscrizione, la seconda di € 350,00 e la terza di € 300,00 entro il termine di, rispettivamente, 60 e 120 giorni dall'iscrizione medesima.

Accedendo con le proprie credenziali all'area riservata del portale studenti, ciascuno studente troverà, in corrispondenza della fattura delle tasse che intende pagare, il pulsante "Pago con Pago PA".

Eventuali rinunce effettuate dopo l'inizio dei corsi non daranno luogo a rimborsi delle quote di iscrizione versate salvo che nell'ipotesi di mancato avvio del Master.

All'importo della tassa è aggiunta l'imposta fissa di bollo di importo pari a 16 €.

Sono, invece, esonerati dal pagamento delle tasse di iscrizione coloro che, da idonea documentazione, risultino in situazione di handicap, con riconosciuta percentuale di invalidità pari o superiore al 66%.

Per usufruire dell'esonero è necessario allegare alla domanda di ammissione un certificato di invalidità rilasciato dalla struttura sanitaria competente indicante la percentuale riconosciuta.

Al fine di ottenere l'iscrizione al Master, il cittadino italiano o comunitario o straniero regolarmente soggiornante in Italia, in possesso di un titolo straniero dovrà presentare in aggiunta alla documentazione di cui sopra:

- 1) copia visto/permesso di soggiorno (solo per i cittadini extracomunitari regolarmente soggiornanti in Italia);
- 2) traduzione giurata e legalizzata del titolo di studio;
- 3) dichiarazione di valore in loco rilasciata dalla Rappresentanza Diplomatica Italiana (Ambasciata/Consolato) competente per territorio.
- 4) certificato degli esami sostenuti con l'indicazione del voto conseguito in ciascun esame di profitto e del voto finale di laurea, munito di traduzione giurata.
- 5) programma degli esami sostenuti munito di traduzione giurata.

Art. 9

Studenti stranieri e valutazione dei Titoli conseguiti all'estero

I cittadini stranieri che vogliono accedere ai Master dovranno ottemperare alle disposizioni di cui alle Norme per l'accesso degli studenti stranieri ai corsi universitari a.a. 2021/2022, consultabili sul sito Internet <https://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/>

Sulla idoneità dei titoli di studio rilasciati da Università straniere o estere si esprime, ai soli fini dell'ammissione al Master, la Commissione giudicatrice oppure il Consiglio Scientifico del Master nell'ipotesi di mancato raggiungimento del numero massimo di iscritti, sulla base del curriculum formativo e del valore del titolo di studio e nel rispetto di eventuali accordi internazionali di riconoscimento o di disposizioni speciali cui l'Italia aderisce.

Art. 10

Incompatibilità

L'iscrizione ad un Master è incompatibile con l'iscrizione nel medesimo anno accademico ad altro Corso di studi, laurea, laurea specialistica o magistrale, corso di specializzazione, dottorato di ricerca, o altro Master universitario.

Per l'iscrizione ad un singolo modulo del Master valgono le regole stabilite dal Manifesto degli Studi relativamente ai Corsi singoli.

I candidati dovranno formalizzare, all'atto dell'accettazione dell'iscrizione al Master, apposita dichiarazione di non trovarsi nella condizione di incompatibilità di cui al comma precedente e di impegnarsi per tutto il periodo di svolgimento delle attività didattiche del Master.

Si rimanda all'art. 10 del Regolamento sui Master pubblicato al link https://www.unisalento.it/documents/20143/80331/DR381_reg_MasterUni.pdf/0586b04a-df9d-d52a-504b-05a290782f49 per le modalità da seguire nell'ipotesi di ricorrenza di una causa di incompatibilità.

L'Amministrazione si riserva, pertanto, di effettuare ogni necessario accertamento o controllo, anche a campione nonché di adottare ogni azione utile per tutelare i propri interessi avverso dichiarazioni false o mendaci ovvero per qualunque altro profilo di reato dovesse ravvisarsi nei modi e nelle forme previsti dalla Legge.

Art. 11
Avvio delle attività

Con il raggiungimento del numero minimo di iscritti le attività del Master potranno prendere avvio.

Nel computo del numero minimo degli iscritti saranno calcolati esclusivamente gli iscritti tenuti a versare la quota di iscrizione al Master.

In caso di mancato raggiungimento del numero minimo degli iscritti, il Dipartimento potrà deliberare, comunque, l'avvio del Master nell'ipotesi in cui il numero degli iscritti paganti non sia inferiore all'80% del numero minimo previsto, procedendo ad una rimodulazione del Piano finanziario che garantisca l'equilibrio fra entrate ed uscite nonché il corretto ed integrale svolgimento di tutte le attività formative programmate.

Art. 12
Responsabile del procedimento, informazioni e disposizioni finali

Al presente bando di ammissione è allegata la scheda riepilogativa denominata "SCHEMA DI PROGETTO" che riporta, sinteticamente:

- i requisiti di ammissione (laurea di I o di II livello in base al livello del Master proposto), con la possibilità, ove prevista dalla Nota di Progetto, di presentare domanda per singoli moduli o in qualità di uditori anche per soggetti non in possesso del requisito previsto per l'accesso;
- la figura professionale che si intende formare;
- le modalità ed i termini di presentazione delle domande;
- l'importo della tassa di iscrizione ed i termini di pagamento nell'ipotesi di successiva ammissione al Master;
- il costo dei singoli moduli (ove tale possibilità sia prevista);
- le modalità di selezione ed i criteri per la formulazione della graduatoria previsti nella Nota di Progetto;
- gli obblighi di frequenza richiesti ai partecipanti;
- l'indicazione del Direttore del Master, dei componenti del Consiglio Scientifico e del referente amministrativo;
- il responsabile del procedimento amministrativo della presente selezione;
- la data indicativa di pubblicazione della graduatoria (o dell'elenco) degli ammessi;
- la data indicativa di avvio e di fine del corso (**01 dicembre 2021 – 30 Ottobre 2022**).

L'avviso di Bando sarà pubblicato sul Portale di Ateneo alla pagina www.unisalento.it nella sezione "Didattica" - "Dopo la laurea" – "Master e corsi di perfezionamento" e sul sito web del Dipartimento di Studi Umanistici nella sezione "Didattica –Master e Formazione permanente".

Per quanto non previsto dal presente Manifesto, si rinvia all'allegata Scheda di Progetto, alla Nota di Progetto ed al Regolamento per la disciplina dei Master Universitari emanato con D.R. n. 381, in data 28/06/2018 ed alle leggi e regolamenti vigenti in materia.

Il vice-Direttore del Dipartimento di
Studi Umanistici
Prof. Marcello Aprile